

Installation Guide for Resilient Flooring

Instructions d'installation pour les revêtements de sol commerciaux

Biome^{MC}, Coalesce^{MC}, Duo^{MC}, Exchange^{MC}, Theorem^{MC}, Terra^{MC}, Natural Creations^{MD} avec technologie Diamond 10^{MD}, Parallel^{MD} USA

Installation – Adhésifs S-995, S-1000, Roll Strong^{MC} S-319

Emplacement – Tous les niveaux de sol

Supports – Béton; Bois suspendus approuvés; Acier, Acier inoxydable, Aluminium; Carreaux de céramique, Granito, Marbre; Revêtements de sol souples existants ; Revêtements de sol en polymère coulés (sans joints)

REMARQUE : Les installations sur un revêtement de sol souple existant et les sous-couches acoustiques comme la S-1840 pourraient être plus susceptibles aux indentations.

REMARQUE : Pour installer sur de l'acier, de l'acier inoxydable ou de l'aluminium, utilisez l'adhésif S-319. Dans les endroits exposés à la lumière directe du soleil, à l'humidité topique ou aux fluctuations de température, utilisez l'adhésif S-1000.

PLANCHERS BRUT ET SOUS-COUCHES ACCEPTABLES**Bois**

Les revêtements de sol peuvent être installés sur des planchers bruts en bois suspendu, OSB, de contreplaqué traité avec une sous-couche de 6 mm (1/4 po) et un espace bien ventilé de 45,7 cm (18 po) ou plus. Armstrong Flooring ne recommande pas l'installation de revêtements de sol souples sur des planchers bruts en bois appliqué directement sur le béton, ou sur des planchers bruts en bois construits sur longrines sur du béton au niveau du sol ou sous le niveau du sol. Les planchers bruts doivent respecter les codes du bâtiment locaux et nationaux. Des associations professionnelles, telles que APA-The Engineered Wood Association, fournissent des directives structurelles pour répondre aux divers exigences de code. Consultez la norme ASTM F1482, « Pratique standard pour l'installation et la préparation de sous-couches de type panneau pour recevoir un revêtement souple » (Standard Practice for Installation and Preparation of Panel Type Underlayments to Receive Resilient Flooring) pour plus d'information.

Les planchers bruts en lames, panneaux ou planches de bois doivent respecter certaines exigences structurelles. Si la couche supérieure est languetée et bouvetée et que la planche est d'une largeur minimum de 76,2 mm (3 po), recouvrez de panneaux pour sous-couche d'une épaisseur minimum de 6,4 mm (1/4 po). Toute autre couche supérieure doit être recouverte de panneaux pour sous-couche d'une épaisseur minimum de 12,7 mm (1/2 po).

Sous réserve des recommandations et garanties du fabricant des panneaux, les sous-couches suivantes peuvent être utilisées avec les revêtements de sol Armstrong :

- Contreplaqués certifiés comme sous-couche convenant aux revêtements de sol souples
- Contreplaqué de peuplier ou bouleau avec parement entièrement poncé et colle à l'extérieur
- Contreplaqué Lauan, de type 1 (extérieur)
- Sous-couches de gypse composite fibreux, panneaux de fibrociment et planches d'appui cimentaires certifiés comme sous-couche convenant aux revêtements de sol souples

Armstrong Flooring ne recommande pas les panneaux OSB ou de contreplaqués traités (sauf s'ils sont recouverts d'une sous-couche de contreplaqué APA de 6,4 mm (1/4 po)), les panneaux de particules ou les panneaux durs.

Installation Guide for Resilient Flooring

Les sous-couches pour les revêtements de sol souples doivent :

- avoir une structure solide
- être conçues pour l'utilisation en sous-couches avec des revêtements de sol souples;
- avoir une épaisseur minimale de 6,4 mm (1/4 po);
- être assez lisses pour que la texture ou le grain ne transparaissent pas
- résister aux enfoncements et aux perforations par des charges concentrées
- être exemptes de substances pouvant tacher le vinyle telles que les produits de colmatage des bords, encres de marquage, peintures, solvants, adhésifs, asphalte, colorants, etc.
- être installées dans le respect le plus strict des instructions du fabricant des panneaux

Concernant les sous-couches approuvées, Armstrong Flooring conseille d'aboutir légèrement les panneaux sans les enduire de produit de remplissage ni les recouvrir d'un solin, sauf si le fabricant spécifiquement recommande de remplir les joints. Les différences d'épaisseur des panneaux de bois devraient être corrigées en les ponçant. Laissez les panneaux s'adapter à la température du chantier selon les recommandations du fabricant.

Béton

Les planchers bruts en béton, neufs et existants, doivent satisfaire les exigences de l'édition courante de la norme ASTM F710, « Standard Practice for Preparing Concrete Floors to Receive Resilient Flooring. » Quel que soit le type de béton ou autre matériau de type ciment utilisé comme base pour un revêtement de sol souple, dans l'éventualité d'une défaillance de la sous-couche, la responsabilité en matière de garanties et/ou de garanties de remboursement revient au fabricant du béton ou du matériau de type ciment, et non au fabricant du revêtement de sol souple.

Planchers en béton sous et au niveau du sol

1. La dalle doit être faite de béton de bonne qualité, de densité standard, avec un faible rapport eau/ciment, conformément aux contraintes de pose et de finition, avoir un affaissement maximum de 101,6 mm (4 po), une résistance à la compression de 3000 psi au minimum et doit respecter la norme 302.1R-96 de l'ACI pour les sols de catégorie 2 ou 4, ainsi que les recommandations de la Portland Cement Association pour les dalles au niveau du sol.
2. La dalle de béton doit être sèche, propre et lisse, présenter une structure solide et ne pas comporter de matière étrangère à même d'empêcher la fixation par collage, ainsi qu'il est fait mention dans l'édition courante de la norme ASTM F710, « Standard Practice for Preparing Concrete Floors to Receive Resilient Flooring ».
3. La dalle de béton doit être protégée de l'humidité du sol à l'aide d'un coupe-vapeur intact et efficace conformément à l'édition courante de la norme ASTM E1745, « Standard Specification for Water Vapor Retarders Used in Contact with Soil or Granular Fill Under Concrete Slabs ».
4. La dalle de béton doit être placée directement sur le coupe-vapeur.
5. La cure du béton doit être faite à l'humidité, avec une couverture qui retient l'humidité. N'utilisez pas un composé de cure pulvérisé. Ces produits réduisent le taux de séchage du béton et peuvent nuire à l'adhésion.
6. Avant la pose du revêtement de sol, la teneur en eau doit être contrôlée ainsi que la présence d'alcalis et l'adhérence.
7. Le contrôle de la teneur en eau doit être fait selon l'édition courante de la norme ASTM F2170, « Standard Test Method for Determining Relative Humidity in Concrete Floor Slabs Using in situ Probes » (méthode privilégiée) ou ASTM F1869, « Standard Test Method for Measuring Moisture Vapor Emission Rate of Concrete Subfloor Using Anhydrous Calcium Chloride ». Pour plus de détails, voir la section sur les essais d'humidité.
8. À moins du contraire indiqué dans les spécifications de l'adhésif, la surface du béton doit avoir un pH d'au maximum de 9 lors des essais conformes à l'édition courante de la norme ASTM F710.
9. Le test d'adhérence doit permettre de déterminer la compatibilité des adhésifs avec la dalle de béton.

Installation Guide for Resilient Flooring

10. Après la cure et le séchage du béton, nettoyer les joints de construction, traits de scie, rayures et fentes et les remplir d'une sous-couche. Utilisez du ciment Portland, des aluminates de calcium et des produits à base de gypse de haute qualité. Le produit de remplissage pour revêtement de sol, la chape ou la sous-couche doivent aussi présenter une résistance à la compression minimale de 3500 psi. Si ces produits sont utilisés, assurez-vous de suivre attentivement les recommandations du fabricant relatives à l'application, au temps de séchage et au contrôle de l'humidité. Le produit de ragréage, sous-couche et composé de nivellement S-194, le Level Strong S-543 et le Patch Strong S-466 respectent ou dépassent cette exigence comme sous-couche.
11. Il faut enfin amener les zones réparées à égalité avec la surface du béton et les laisser sécher entièrement avant de poser le revêtement de sol.
12. Les joints de dilatation ou autres joints mobiles avec bouche-porage élastomérique sont conçus pour absorber le travail des dalles de béton. Les sous-couches cimentaires, produits de ragréage et revêtements de sol souple posés en travers de joints de dilatation se fissurent ou se gondolent souvent quand les dalles travaillent. Armstrong Flooring ne recommande pas de poser un revêtement de sol en travers de joints de dilatation ou de fissures d'isolation. Il existe des couvre-joints de dilatation utilisables avec différents types de revêtements de sol. Ils doivent être prescrits par l'architecte.
13. Les dalles de béton poussiéreuses peuvent être recouvertes d'une couche d'apprêt au latex S-185. Passez le balai ou l'aspirateur sur la dalle avant d'appliquer le S-185 avec un rouleau à peinture de 9,5 mm (3/8 po). Vous pouvez aussi apprêter les planchers bruts de béton avec l'adhésif pour revêtement de sol recommandé pour le matériau à poser. Si un adhésif est utilisé comme apprêt, laissez-le sécher complètement.
14. Après avoir passé le balai ou l'aspirateur, appliquez l'adhésif à l'aide d'une truelle à bords lisses.
15. On peut lisser un plancher de béton rugueux à l'aide d'une meuleuse diamant ou carbure commerciale. Si le plancher brut de béton est extrêmement rugueux ou inégal, il peut être trop difficile de le lisser de cette manière. Dans ce cas, appliquez une sous-couche cimentaire telle que du S-194, S-463 ou S-466. Il faut obtenir une surface lisse, plane et uniforme pour former un bon support pour le revêtement de sol souple.

Planchers en béton au-dessus du niveau du sol

Le béton au-dessus du niveau du sol est généralement protégé de toute source d'humidité autre que l'humidité déjà présente dans le mélange et la vapeur d'eau de l'atmosphère. Cependant, comme pour le béton placé au niveau du sol et sous le niveau du sol, il doit rester humide pendant la cure afin de permettre à l'hydratation de se faire. Le béton versé sur un support métallique est souvent produit avec du granulats léger, qui peut retenir un excédent d'eau plus longtemps que du granulats de poids standard. De telles constructions nécessitent en général un temps de séchage plus long car le séchage n'est possible qu'à partir de la face supérieure. Les revêtements de sol sur des supports métalliques ou du béton au-dessus du niveau du sol doivent sécher et doivent se conformer aux mêmes exigences que celles décrites aux sections C-2 et C-3 pour les dalles de bétons au niveau et sous le niveau du sol. Suivez les étapes 7-15 ci-dessus.

Produits de cure, de jointoiement, de durcissement ou de démoulage

Les produits de cure laissent une pellicule qui peut interférer avec l'adhérence. Évitez leur utilisation sur des surfaces destinées à être recouvertes d'un revêtement de sol souple. S'il y a lieu, un document de compatibilité doit être fourni par le fabricant avant d'utiliser un produit de cure.

Installation Guide for Resilient Flooring

Si des produits de cure, de jointoiement, de durcissement ou de démoulage ont été utilisés, les énoncés suivants s'appliquent :

- S'ils contiennent du savon, de la cire, de l'huile ou du silicone, ils doivent être enlevés avant qu'un revêtement souple puisse être posé. Les produits de cure peuvent être enlevés avec une meuleuse à granito ou à ciment, une ponceuse à tambour ou une polisseuse équipée d'une brosse métallique à grande capacité.
- Plusieurs matériaux sans savon, cire, huile ni silicone sont en vente en tant que produits compatibles avec les adhésifs pour revêtement de sol souple. Effectuez des tests d'adhésion pour déterminer si les adhésifs doivent être enlevés. Si l'adhésion ne s'est pas fait après 72 heures, le produit doit être enlevé.

REMARQUE : En cas de problème d'adhérence, la responsabilité en matière de garantie ou de garantie de performance revient au fabricant du composé et non au fabricant du revêtement de sol souple ou de l'adhésif.

Revêtements de sol souples existants

Le LVT commercial peut être installé sur un VCT et une feuille existants au niveau du sol et au-dessus. Il ne peut pas être installé sur un LVT commercial existant. Il revient à l'entrepreneur ou à l'installateur de déterminer que l'ancien revêtement de sol souple est bien collé au plancher brut et qu'il ne transparaîtra pas après l'installation du nouveau revêtement. Armstrong Flooring ne recommande pas la pose de nouveau revêtement de sol par dessus tout autre revêtement antidérapant ou de caoutchouc.

- Confirmez que le revêtement de sol existant est entièrement et fermement collé. Le revêtement existant doit avoir été installé correctement sur des sous-couches et des planchers bruts recommandés pour les revêtements souples. Ils ne doivent démontrer aucune traces d'humidité ou d'alcalis.
- Les cires, polis et autres finis doivent être enlevés avec un décapant du commerce. Nous recommandons l'utilisation d'un tampon 3M noir pour le décapage seulement. Ne laissez pas la solution de décapage sécher sur le plancher. Après avoir enlevé la solution de décapage, rincez bien les carreaux existants à l'eau propre. Ne submergez pas les carreaux existants d'eau ou de solution de décapage.
- Remplacez ou réparez les indentations et les zones endommagées.

Planchers coulés en polymère, métal, carreaux de céramique, carreaux de carrière, granito et marbre

Les revêtements de sol LVT commerciaux Armstrong peuvent être directement installés sur un plancher coulé en polymère. Pour installer un revêtement de sol sur un plancher polymérique, la surface doit être moussée puis enduite d'une sous-couche de type ciment Portland. Mélangez le S-194 avec l'additif de sous-couche S-195.

Les planchers en polymère coulés doivent avoir bien durci, avoir aucun problèmes reliés à l'humidité et ne pas contenir de résidus de solvants; avoir une structure solide; adhérer solidement à un plancher brut de béton. Les zones lâches ou endommagées doivent être entièrement enlevées et rapiécées avec du S-194, au besoin. Enlevez toute texture « graniteuse » à l'aide de sable fin mouillé et d'une machine pour planchers équipée de pierres de carborundum. N'utilisez pas de sous-couche de latex pour lisser la surface, car elle n'adhérera pas de façon fiable.

Installation Guide for Resilient Flooring

Les revêtements de sol LVT Armstrong peuvent être installés directement sur un plancher brut en carreaux de céramique, carreaux de carrière, granito ou marbre, à tous les niveaux du sol, à condition que le sol adhère fermement à un support dont la structure est fiable. Débarrassez le plancher de toute trace de peinture, vernis, huile, cire ou enduit de finition. Moussez les surfaces émaillées ou très lisses et réparez les joints mal ajustés et les fissures à l'aide de S-466 ou S-194. Si le plancher est très usé ou comporte des zones surbaissées, il faut le niveler à l'aide de S-466 ou S-194. Pour installer sur du métal, la surface doit être moussée puis enduite d'une sous-couche de type ciment Portland, appliquée à une épaisseur d'un minimum de 3,2 mm (1/8 po). Mélangez le S-194 avec l'additif de sous-couche S-195.

CONDITIONS DE TRAVAIL

- **Les revêtements de sol souples devraient être uniquement posés dans un environnement à température contrôlée.** La température doit être constante avant, durant et après l'installation. Par conséquent, le système de CVCA permanent doit fonctionner avant la pose de tout revêtements de sol souples. Les appareils de chauffage portables ne sont pas recommandés parce qu'ils ne réchaufferont pas suffisamment le plancher brut et la pièce. Les appareils de chauffage au kérosène ne devraient jamais être utilisés.
- La surface doit être exempt de poussière, solvants, vernis, peinture, cire, huile, graisse, scellants, produits de cure, résidus de colle, dissolvants d'adhésif et autres matières étrangères qui pourraient affecter l'adhérence du revêtement de sol souple au support ou causer une décoloration du revêtement de sol en dessous. Les peintures en aérosols, les marqueurs permanents et autres marqueurs à encre indélébile ne doivent pas être utilisés pour écrire à l'endos du revêtement de sol ou utilisés pour marquer le support comme il pourrait le traverser, et paraître à la surface et tacher le revêtement de sol de façon permanente. Si ces contaminants sont présents sur le support, ils doivent être éliminés mécaniquement avant l'installation du revêtement de sol.
- Pour les travaux de rénovation ou de transformation, enlevez tous résidus adhésifs existants* de façon à exposer 100 % de la surface totale du support original.
- Laissez tout matériau et adhésifs utilisés pour installer le revêtement prendre la température de la pièce pendant un minimum de 48 heures avant de commencer l'installation.
- L'endroit qui sera recouvert de revêtement de sol souple doit être maintenu à une température minimum de 18 °C (65 °F) et un maximum de 29 °C (85 °F) pendant 48 heures avant et durant la pose ainsi que pendant 48 heures après.
- Pendant la durée de vie du revêtement, la température ambiante ne devrait jamais s'élever au dessus de 29 °C (85 °F) ni descendre sous 13 °C (55 °F). La performance du revêtement et des adhésifs pourrait être inférieure lorsque la température est hors de cette plage.

Installation Guide for Resilient Flooring

- Effectuez des tests au chlorure de calcium ou des tests d'humidité relative sur le béton. Les tests d'humidité relative interne des dalles de béton doivent être réalisés en stricte conformité avec l'édition courante de la norme ASTM F2170 « Standard Test Method for Determining Relative Humidity in Concrete Floor Slabs Using in situ Probes ». Tous les tests doivent respecter les limites d'humidités permises. Toute zone qui dépasse la limite d'humidité admissible doit être asséchée à un niveau acceptable ou traitée à l'aide d'un système de déshumidification avant l'installation du revêtement. Le rendement de tout système de déshumidification fourni par un tiers est la responsabilité du fabricant du système et non Armstrong Flooring. À titre de rappel, ces tests ne permettent pas de prévoir les conditions d'humidité à long terme des dalles de béton. Ils indiquent uniquement l'humidité des dalles au moment du test.
- Ces tests doivent être réalisés en conformité avec l'édition courante de la norme ASTM F1869, « Standard Test Method for Measuring Vapor Emission Rate of Concrete Subfloor Using Anhydrous Calcium Chloride ». Pour ces tests, il est important d'enlever tous les produits de cure et résidus de façon à atteindre le béton nu. Les tests au chlorure de calcium conviennent uniquement pour les planchers en béton ordinaire; ces tests ne sont pas applicables au béton léger, aux composés de lissage ou de nivellement ou aux sous-couches de gypse.

Adhésifs	Pourcentage d'humidité relative (HR) interne	MVER lb/1000 pi ² /24h	pH
Roll Strong S-319 ^{MC}	99 %	-	12
Adhésif S-995	Au niveau ou au-dessus du niveau du sol : 95 % Sous le niveau du sol : 90 %	-	Au niveau ou au-dessus du niveau du sol : 8,0-10,0 Sous le niveau du sol : 9,0
Adhésif S-1000	100 %	14	14

- Les essais d'adhérence seront également menés afin d'assurer la compatibilité avec le support. Il est recommandé de faire ce test pour déterminer la compatibilité des adhésifs du revêtement de sol souple avec le sous-plancher de béton débarrassé des anciens adhésifs, des produits de cure et de démoulage, des agents modérateurs de poussière, de l'huile, de la graisse, de la peinture, du vernis et des autres traitements de surface. En utilisant le revêtement de sol et les adhésifs recommandés, installez des sections de 91,4 x 91,4 cm (3 x 3 pi) en les espaçant chacune d'environ 15 m (50 pi) au travers du plancher brut. Sélectionnez des endroits près des murs, colonnes et autres zones à circulation légère. Fixez les bords des sections avec du ruban adhésif pour empêcher que l'adhésif ne sèche sur les bords. Si un produit de cure a été utilisé là où le test est effectué, ce produit doit être retiré à quelques endroits afin de tester l'adhésion. Si les sections sont solidement collées après 72 heures, vous pouvez considérer que la surface du plancher brut est suffisamment débarrassée de toute matière étrangère pour permettre une installation satisfaisante du revêtement de sol souple.

Installation Guide for Resilient Flooring

- Au lieu d'enlever les adhésifs fluidifiés d'asphalte résiduel ou de les installer directement sur des supports métalliques, appliquez une couche minimale de 3,2 mm (1/8 po) de sous-couche cimentaire, telle que le produit de ragréage, de sous-couche et de nivellement d'embossage S-194 ou le Patch Strong^{MD} S-466, comme approuvé par le fabricant de la sous-couche. Toutes les garanties et/ou garanties de performance concernant les défaillances des sous-couches tierces incombent au fabricant de la sous-couche et non à Armstrong Flooring.
- De nombreux produits servant à éliminer les adhésifs contiennent des solvants qui laissent un résidu dans le plancher brut. Ce résidu peut nuire au nouvel adhésif et s'infiltrer dans le revêtement de sol. L'utilisation d'agents d'encapsulation de l'amiante ou de matériaux de colmatage sur un adhésif asphaltique n'est pas recommandée. Ces produits pourraient affaiblir les propriétés liantes du nouvel adhésif.
- La température des supports avec système de chauffage par rayonnement ne doit pas dépasser 29 °C (85 °F).
- Des tests d'alcalinité doivent être effectués sur les planchers de béton. Les valeurs acceptables pour l'installation des revêtements Armstrong sont de 5 à 9 sur l'échelle pH.
- Pour conserver l'amovibilité des panneaux de plancher pour les planchers surélevés, choisissez un LVT de la taille exacte des panneaux et collez les carreaux directement sur chaque panneau. N'installez pas de carreaux sur les joints des panneaux. Si vous installez un plancher brut, un système de sous-couche sur le plancher surélevé, n'importe lequel de nos planchers peut être envisagé.

CLÉS D'UNE INSTALLATION RÉUSSIE

- Pour obtenir une coupe nette et droite, utilisez un couteau utilitaire standard avec une lame en titane ou une lame à crochet concave allemande. Un MagnaShear ou un équipement similaire conçu pour couper les revêtements de sol souples peut également être utilisé.
- Pour couper autour des tuyaux, des cadres de portes et autres coupes complexes, utilisez un pistolet à air chaud ou une torche pour chauffer l'arrière du carreau avant de le couper. Cela ramollira suffisamment l'endos pour couper au travers de la structure proprement. Si les carreaux commencent à refroidir pendant la coupe, arrêtez et réchauffez-les avant de procéder à la coupe.
- Ne chauffez pas le dessus du carreau.
- Si vous devez couper une petite section des carreaux horizontalement ou dans le sens de la longueur, des pinces faciliteront la casse de section à enlever. Faites un trait de coupe sur le carreau avec votre lame comme vous le feriez normalement. Utilisez des pinces standard, des pinces à carrelage ou des pinces à bec large (pour les coupes dans le sens de la longueur) afin de tenir le carreau et de le casser au trait de coupe.

Installation Guide for Resilient Flooring

DISPOSITION

- Les revêtements de sol de luxe sont disponibles en différentes tailles de planches et de carreaux. Il n'est pas nécessaire d'aligner les flèches au dos des planches et des carreaux Armstrong Flooring.
- Dans la mesure du possible, planifiez la disposition de façon à ce que les joints ne soient pas par-dessus les joints du support existant. Les joints d'extrémité des planches et des carreaux doivent être décalés d'au moins 15,2 cm (6 po). N'effectuez pas l'installation sur des joints de dilatation.
- Déterminez dans quel sens les planches ou les carreaux seront installés. Trouvez le centre de chaque mur d'extrémité (les murs perpendiculaires au sens des planches ou des carreaux) et tracez une marque de crayon sur le sol. Reliez les deux marques en claquant une ligne de craie au centre de la pièce. Disposez les planches ou les carreaux à sec à partir de la ligne centrale jusqu'au mur parallèle au sens des planches/carreaux pour déterminer la largeur de la dernière rangée de planches.
- Évitez d'avoir aux extrémités des pièces larges de moins de 3 po (7,6 cm). Si les planches d'extrémité auront moins de la moitié de la largeur normale des planches, déplacez la ligne centrale de l'équivalent d'une demi-planche de large. De cette façon, la pièce sera « équilibrée » et la pièce d'extrémité sera plus large.

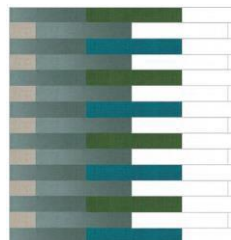
REMARQUE : Dû aux motifs uniques du LVT Exchange, les dispositions de revêtement de sol suivantes sont recommandées pour garantir une installation réussie : Pierre de taille, chevrons, briques et décaler.



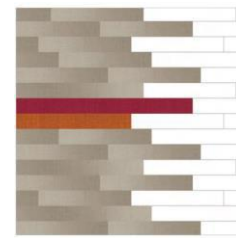
Pierre de taille



Chevrons



Brique



Décaler

AJUSTEMENT

- Avant de poser le produit, planifiez la disposition de sorte que les joints des carreaux tombent à 15,2 cm (6 po) au moins des joints de plancher brut/sous-couche. N'effectuez pas l'installation sur des joints de dilatation.
- Les procédures d'ajustement recommandées incluent le chantournage direct, le chantournage avec gabarit et la coupe avec un coupe-carreaux.
- Installez les carreaux le long des lignes tracées à la craie. Installez avec les flèches pointant dans la même direction, avec quart de tour ou installés de façon aléatoire pour une effet personnalisé. Effectuez la pose du centre d'abord puis ajustez les carreaux de bordure.

Installation Guide for Resilient Flooring

Adhésifs	Procédure humide	Sec au toucher	Temps de travail	Passage après l'installation
S-319 Roll Strong ^{MC}	-	Temps ouvert : plus de 15 minutes Roulez avec un rouleau poils moyens. Sec au toucher uniquement.	4 heures	Peut être exposé immédiatement à un passage intense et à des charges roulantes
Adhésif S-995	-	Temps ouvert : >15 minutes. Sec au toucher uniquement. Truelle : Encoches en U, profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 0,8 mm (1/32 po)	2 heures	Passage léger : 24 heures Passage intense et charges roulantes lourdes : 48 heures
Adhésif S-1000	Temps ouvert : Environ 10 à 20 minutes Truelle : Encoches en U, profondeur 0,8 mm (1/32 po), largeur 1,6 mm (1/16 po), écart 0,8 mm (1/32 po)		45 minutes	Passage léger : 4 heures Passage intense et charges roulantes lourdes : 8 heures

REMARQUE : Le temps ouvert variera selon les conditions du lieu de travail – température, humidité, circulation d'air et type de support. En respectant le temps ouvert approprié, vous minimiserez le mouvement des carreaux.

ASSEMBLAGE BOUT À BOUT DE REVÊTEMENTS DE SOL SOUPLES D'ÉPAISSEURS DIFFÉRENTES

Si un revêtement de sol mince est installé à côté d'un autre plus épais, commencez par installer le revêtement le plus épais puis abotez un morceau de feutre de chantournage d'une largeur de 30,5 cm (12 po) contre le revêtement le plus épais. Collez le feutre de chantournage sur le plancher brut avec de l'adhésif approprié. Utilisez le produit de ragréage, de sous-couche et de nivellement d'embossage S-194 ou le Patch Strong S-466^{MD} pour égaliser le bord du feutre de chantournage avec le support. Laissez sécher entièrement avant d'installer le revêtement. Il n'est pas recommandé d'utiliser du feutre sous l'ensemble de l'installation.

MARCHE À SUIVRE | Roll Strong^{MC} S-319

- Un support propre est extrêmement important lors de l'utilisation de l'adhésif Roll Strong S-319. Commencez par balayer et passer la balayeuse sur tout le support. Passez la vadrouille humide pour enlever les traces de poussière ou de débris. Une attention supplémentaire à la préparation du support est essentielle pour la réussite de l'installation. Si la procédure de nettoyage du support n'est pas respectée, ceci pourrait faire transparaître les débris.

Installation Guide for Resilient Flooring

- Une méthode d'application au rouleau est recommandée avec un rouleau à poils moyens de 9,5 mm (3/8 po) afin d'obtenir une couche uniforme pour l'encollage plein. Le taux d'étalement et la durée de séchage de l'adhésif dépend de la porosité et de la texture des supports et de la température ambiante et de l'humidité relative. **MAINTENEZ LE ROULEAU À PEINTURE HUMIDE!** N'appliquez pas de pression sur le rouleau, laissez-le rouler librement sur le support. **LA COUVERTURE DE L'ADHÉSIF NE DOIT PAS DÉPASSER 400 pi²/gal!** Une fois que l'adhésif a séché, il doit être gardé propre et hors de tout contact avec d'autres surfaces jusqu'à ce que prêt à commencer le processus d'adhésion. N'étalez pas plus d'adhésif qu'il peut être couvert en 4 heures.
- Des essais d'adhésion avant l'installation vous permettront d'identifier le taux d'application approprié, les temps ouverts et le temps de travail, et les éventuels problèmes d'adhésion au support ou au revêtement de sol. Pour déterminer le taux de couverture exact, mesurez et tracez une grille à la craie et le support (à l'aide des pieds carrés de superficie pour l'application de l'adhésif) et appliquez l'adhésif sur chaque grille mesurée.
- Laissez sécher l'adhésif jusqu'à ce qu'il soit complètement sec sans transfert aux doigts lorsque touché légèrement. Le temps ouvert variera selon la couverture de l'adhésif, la porosité du support et les conditions ambiantes.
- Une fois que l'adhésif Roll Strong S-319 est sec, installez le LVT tel que recommandé. Le LVT peut être repositionné si nécessaire avant l'application de pression. Après avoir complété l'installation, passez un rouleau sur l'ensemble du plancher dans les deux directions avec un rouleau de 100 lb pour obtenir une adhésion plein contact.

REMARQUE : Après que le plancher a été passé au rouleau ou pressé en place, le repositionnement n'est pas possible. La circulation normale et les charges roulantes sont permises dès que l'installation, la finition et le nettoyage sont terminés.

SÉCURITÉ ET NETTOYAGE : L'adhésif encore humide doit être nettoyé immédiatement avec du savon et de l'eau avec un chiffon propre. Enlevez les résidus d'adhésif secs avec un chiffon blanc propre humecté d'alcool dénaturé.

COUVERTURE : Le taux d'application dépend de la porosité du support : Environ 300 à 400 pi² par gallon si appliqué avec un rouleau à poils de 9,5 mm (3/8 po).

MARCHE À SUIVRE | Adhésif pour revêtements de sol S-995

- Appliquez l'adhésif avec la truelle recommandée et laissez-le sécher jusqu'à ce qu'il soit sec au toucher.
- Commencez à installer les planches le long de la ligne centrale et installez rangée après rangée y compris les pièces coupées sur le périmètre jusqu'à ce que la moitié de l'installation soit complétée. Décalez les joints d'extrémité d'au moins 15,2 cm (6 po). Appliquez l'adhésif sur l'autre partie de la pièce. Attendez que l'adhésif soit sec au toucher et terminez l'installation des planches de la même façon. Enlevez immédiatement les résidus d'adhésif de la surface du revêtement de sol en utilisant un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre.
- Roulez les carreaux dans les deux sens dans les 30 minutes qui suivent l'installation à l'aide d'un rouleau de 45 kg (100 lb). Le passage est autorisé 24 heures après l'installation ; le passage intense, 48 heures après l'installation. Utilisez des morceaux de panneaux durs ou autres panneaux de sous-couche pour protéger le revêtement de sol lors du déplacement de meubles et d'appareils ménagers lourds de nouveau dans la pièce.

Installation Guide for Resilient Flooring

MARCHE À SUIVRE | Adhésif pour revêtements de sol S-1000

- Déplacez les lignes tracées à la craie vers le coin ou l'extrémité de la pièce, le plus loin possible du seuil de porte. Ces lignes devraient se trouver à 0,6 à 1 m (2 à 3 pi) du mur, selon votre portée. (Figure 1)
- Appliquez l'adhésif en bandes de 0,6 à 1 m (2 à 3 pi) (Figure 3), en faisant attention de ne pas couvrir les lignes tracées à la craie. N'appliquez pas plus d'adhésif que vous pourrez couvrir en 45 minutes. En laissant un temps ouvert de 10 minutes et en ajustant le carreau de bordure de façon serrée, les déplacements de carreaux et le débordement d'adhésif pendant la pose seront minimisés. NE laissez PAS l'adhésif sécher complètement.

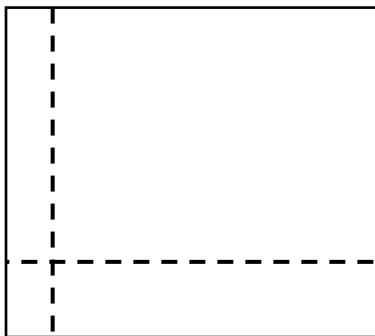


Figure 1 : Lignes de craie

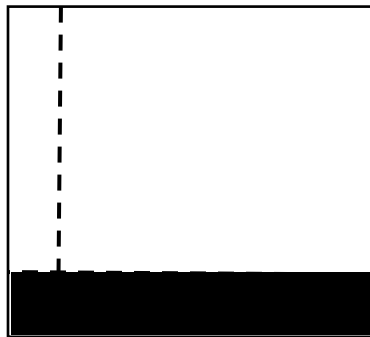


Figure 2 : Adhésif

- Enlevez immédiatement les résidus d'adhésif de la surface du revêtement de sol en utilisant un chiffon blanc propre, humecté d'eau et de détergent neutre. Roulez les carreaux dans les deux sens dans les 30 minutes qui suivent l'installation à l'aide d'un rouleau de 45 kg (100 lb).
- Ne travaillez pas sur les carreaux nouvellement installés sauf pour les rouler. Au besoin, utilisez une planche pour vous agenouiller. Répétez les étapes 1 à 4 jusqu'à ce que l'installation soit terminée.
- Appliquez l'adhésif sur la moitié de la pièce à la fois afin de pouvoir commencer l'installation le long de la ligne centrale.
- Commencez à installer les planches le long de la ligne centrale et installez rangée après rangée y compris les pièces coupées sur le périmètre jusqu'à ce que la moitié de l'installation soit complétée. Décalez les joints d'extrémité d'au moins 15,2 cm (6 po). Appliquez l'adhésif sur l'autre partie de la pièce et terminez l'installation des planches de la même façon.
- Une fois toutes les planches installées, roulez immédiatement la totalité du plancher avec un rouleau de 45 kg (100 lb). Utilisez un rouleau à main dans les endroits où le gros rouleau ne peut se rendre, par exemple sous les coups-de-pieds.
- Les planches et les carreaux peuvent être exposés à un passage léger quatre heures après l'installation. Le revêtement de sol peut être exposé à un passage roulant intense dans les 8 heures suivant la pose. Utilisez des morceaux de panneaux durs ou autres panneaux de sous-couche pour protéger le revêtement de sol lors du déplacement de meubles et d'appareils ménagers lourds de nouveau dans la pièce.

Installation Guide for Resilient Flooring

UTILISATION D'UNE SOUS-COUCHE AVEC LES ADHÉSIFS S-1000 ET S-995

- Assurez-vous que le plancher brut est propre, plat, sec et sain. Il est important que le plancher brut soit exempt de tous débris. Vérifier le plancher brut pour des irrégularités ou des objets saillants tels que des clous ou des vis.
- Lors de l'installation sur le béton, le béton doit être sec avec un taux d'émission de vapeur d'humidité ne dépassant pas 8 lb/1000 pi²/24 h, tel que mesuré par le test au chlorure de calcium et 93 % d'humidité relative à l'aide de sonde in situ.
- Commencez dans un coin et installez la sous-couche parallèle au mur dans la direction opposée à laquelle vous prévoyez installer le revêtement de planches. Laissez au moins 5 cm (2 po) d'excès de sous-couche vers le haut du mur et taillez-le après avoir terminé l'installation du plancher.
- Déroulez le rouleau de sous-couche suivant dans la même direction en faisant sorte que les joints se touchent. Du ruban d'emballage transparent de 5 cm (2 po) peut être utilisé pour attacher les joints.
- Lors de l'installation sur des planchers bruts en béton ou sous le niveau du sol, veillez à coller les joints ensemble avec du ruban de 2 po qui répond au taux d'émission de vapeur d'eau pour ce type d'installation.
- Collez la sous-couche au plancher brut et le LVT à la sous-couche. Suivez les procédures ci-dessus en utilisant les adhésifs S-995 et/ou S-1000. N'utilisez pas l'adhésif Roll Strong S-319 avec la sous-couche S-1840.

RETRAIT DES CARREAUX DE SOL SOUPLES, DE REVÊTEMENT DE SOL EN FEUILLE ET D'ADHÉSIF À BASE DE BITUME FLUIDIFIÉ

PRATIQUES DE TRAVAIL RECOMMANDÉES

Les instructions pour le retrait des carreaux de sol souples, de revêtement de sol en feuille et d'adhésif à base de bitume fluidifié ne sont pas contenues dans ce manuel. Pour consulter les instructions de retrait de revêtements de sol souples, consultez l'édition courante de la brochure du Resilient Floor Covering Institute, intitulée Recommended Work Practices for Removal of Resilient Floor Coverings (Méthodes recommandées pour la dépose des revêtements de sol souples) qui traite de chaque type de produit en place : carreaux de sol souples, revêtements de sol souples, adhésif à base de bitume fluidifié ou autres adhésifs.

RÈGLEMENTS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES REVÊTEMENTS DE SOL SOUPLES EXISTANTS

- Divers organismes gouvernementaux fédéraux, provinciaux et locaux ont des règlements régissant l'élimination des matériaux en-place contenant de l'amiante. Si vous prévoyez enlever un revêtement de sol souple qui contient (ou est présumé contenir) de l'amiante, vous devez examiner et vous conformer à tous les règlements applicables.
- Les carreaux de vinyle-amiante et les carreaux d'asphalte contiennent des fibres d'amiante, comme certains adhésif à base de bitume fluidifié ainsi que les endos d'un grand nombre de revêtements de sol de vinyle en feuilles et les doublure en feutre. La présence d'amiante dans ces produits n'est pas facilement identifiable.
- À moins d'être certain que le produit ne contient pas d'amiante, vous devez présumer qu'il en contient. La réglementation pourrait exiger que le matériel soit testé pour déterminer le contenu de l'amiante.

Installation Guide for Resilient Flooring

- Les Méthodes recommandées sont un ensemble d'instructions qui portent sur la tâche du retrait de toutes les structures de revêtements de sol souples, qu'elles contiennent ou non de l'amiante. Lorsque les Méthodes recommandées sont suivies, les structures de revêtements de sol souples qui contiennent (ou sont présumées contenir) de l'amiante peuvent être retirées conformément aux Limites d'exposition professionnelles à l'amiante selon la limite d'exposition admissible à l'amiante (PEL) de l'Occupational Safety and Health Administration (OSHA).
- De nombreux produits, appareils et techniques ont été introduits et/ou recommandés pour le retrait des structures de revêtements de sol souples. Armstrong est seulement en mesure d'approuver les Méthodes recommandées du RFCI. Avant toute utilisation des autres méthodes pour retirer tout produit de revêtement de sol souple en place qui contient (ou est présumé contenir) de l'amiante, vous devez déterminer si la méthode est conforme à toutes les réglementations applicables ou les normes, y compris ceux de l'OSHA, pour l'exposition professionnelle à l'amiante, et que le matériau sera compatible avec le nouveau revêtement de sol à installer.
- Consultez les règlements fédéraux et locaux concernant les tests, les précautions de sécurité et les exigences en matière de notification de la peinture à base de plomb.

AVERTISSEMENT

REVÊTEMENTS DE SOL SOUPLES DÉJÀ EN PLACE ET ADHÉSIFS À BASE D'ASPHALTE. NE PAS PONCER, BALAYER À SEC, GRATTER À SEC, PERCER, SCIER, DÉCAPER NI DÉCHIQUETER OU PULVÉRISER MÉCANIQUEMENT LES REVÊTEMENTS DE SOL SOUPLES EXISTANTS, LES ENDOS DE TAPIS, LES THIBAUDES, LE BITUME ASPHALTIQUE « FLUIDIFIÉ » OU AUTRES ADHÉSIFS.

Ces produits déjà en place peuvent contenir des fibres d'amiante et/ou de la silice cristalline. Évitez de produire de la poussière. L'inhalation d'une telle poussière présente un risque de cancer ou de lésion des voies respiratoires. L'usage du tabac combiné à une exposition aux fibres d'amiante augmente considérablement le risque de maladie grave. À moins d'être certain que le produit ne contient pas d'amiante, vous devez présumer qu'il en contient. La législation pourrait exiger de soumettre les matériaux à des essais pour en déterminer la teneur en amiante et prescrire des méthodes pour enlever et éliminer ces produits. Pour consulter les instructions de dépose de revêtements de sol souples, consultez l'édition courante de la brochure du Resilient Floor Covering Institute (RFCI).